



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIC OF KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA	
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO	
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL	
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA	
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT	
Arhivi Qendror - Centralno Arhiv - Central Archive	
Nr./Br./No.	1477
Nr. i fq./Br. Str./No. pg.	2+2+2
Data/Datum/Date.	07.04.2023
PRISHTINË - PRISTINA - PRISTINA	

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja
Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister

Datë: 06.04.2023
Ref. KM-129/23

Në mbështetje të nenit 145 (paragrafi 2) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, duke marrë parasysh nenet 8, 9, 10 dhe 11 të Ligjit Nr. 06/L-113 për Organizimin dhe Funkcionimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura, (Gazeta Zyrtare, Nr. 7/ 01 mars 2019), duke u bazuar në nenin 8 (paragrafi 1.4) neni 15, Shtojca 11 të Rregullores (QRK)-Nr.02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (30.03.2021), dhe Nenin 20 (paragrafët 1, 4 dhe 5) të Ligjit Nr. 03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, (Gazeta Zyrtare Nr. 44, datë 22.12.2008) si dhe në bazë të rekomandimit të Komisionit për vlerësim dhe autorizim të Produkteve për Mbrojtjen e Bimëve, me Ref.04-207/23, të datës 28.03.2023, Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural, nxjerrë:

VENDIM

Për futjen në regjistër dhe lejimin e autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve për përdorim

1. Lejohet importimi, vendosja në treg dhe përdorimi i autorizimit të produktit për mbrojtjen e bimëve - AZUMO MG i prodhuesit "Azufrera y Fertilizantes Pallares, S.A.U", Spanjë nga përfaqësuesi i saj "Agrounion" SH.P.K, Fushë Kosovë.

2. LLOJI I PRODUKTIT: Fungicid, Akaricid

3. PËRMBAJTJA E SUBSTANCËS AKTIVE: Sulphur800g/kg.

4. PËRDORIMI:

Është një formulim WG(granul) e tretshëm në ujë. Është fungicid me veprim kontakti i cili ka spektër të gjërë për luftimin e shkaktarit të sëmundjes së hirit, te shumë kultura bujqësore: në pemët frutore, në hardhi të rrushit, në perime, në kultura lavërtare, në bimët dekoruese, në bimë aromatike, në pyje, në drunj dekorativ etj. Azumo MG ka veprim të kënaqshëm kundër marimangave (në dardhë, mollë, hardhi, në kultura tjera si dhe në kromën e pemëve frutore).

Te molla: për luftimin e hirit (podasphaera leucothriicha) në koncentrim 0.3% (30g/10L ujë) për trajtim preventiv gjatë vegetacionit dhe atë para lulëzimit (nga faza 51/54 deri në 59 në shkallë BBCH) dhe pas lulëzimit në koncentrim 0.3-0.5% (30-50 g/10L ujë) trajtohet prej fazës 67 të shkallës BBCH.

Te hardhia: për luftimin e hirit (uncinula necator) në koncentrim 0.3-0.5% (30-50g/10L ujë) për trajtim preventiv (faza 16-19 BBCH) si dhe trajtim kurativ prej fazës 81 BBCH. Sasia e përdorimit të ujit është 600-1000 L/ha (6-10L/100m²) Në kultura lavërtarë te drithërat sasia e ujit shkon prej 200-400L uje/ha. Është fungicid kontakti dhe ka veprim preventiv dhe kurativ. Efikasiteti është me i larte ne atë preventiv.

5. SASIA E AMBALAZHIMIT PËR IMPORTIM:

30g;100g;200gr;500gr;1kg;5kg;10kg;25kg;600kg.

6. VËREJTJE:

Provokon irritimin e lëkurës dhe mukozës. Nuk ka shënime për helmueshmërinë. Mos aplikoni vajra minerale 21 ditë para dhe pas aplikimit me sulfur.

7. KARENCA:

14 molla, 28 hardhia

8. PROPOZIMI I KLASIFIKIMIT:



GHS07- ngacmues, irritues (cat 2 ose 3).

9. VENDI I SHITJËS: Në tërë territorin e Republikës së Kosovës.

10. Produkti për mbrojtjen e bimëve i autorizuar nga pika 1 e këtij vendimi lejohet të importohet në Republikën e Kosovës, deri në afatin siç është përcaktuar në certifikatën e regjistrimit, duke u bazuar ne Databazën e Pesticideve te BE-se/Substancave aktive, ndërsa qarkullimi dhe përdorimi i tij lejohet sipas nenit 26 paragrafi 3 i Ligjit Nr.03/L-042 i Produkteve për Mbrojtjen e bimëve.

11. Ky vendim hyn në fuqi ditën e nënshkrimit.



Vendimi i dërgohet:

- Komisioni për vlerësimin dhe autorizimin e produkteve për mbrojtjen e bimëve;
- Departamenti i Politikave Bujqësore dhe Tregjeve;
- Shërbimi kufitar fitosanitar;
- Inspektorët fitosanitar AUV;
- Importuesit të produkteve për mbrojtjen e bimëve;
- Arkivit.



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLICA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO	
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO	
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL	
MINISTARTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA	
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT	
Arkivi Qendror - Centralno Arhivo - Central Archive	
Nr./Br./No.	1477
Nr. i fq./Br. Sr./No. pg	2+2+2
Data/Datum/Date	07-04-2023
PRISHTINE - PRISTINA - PRISTINA	

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja
Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister

Date: 06.04.2023
Ref. KM-129/23

Pursuant to Article 145 (paragraph 2) of the Constitution of the Republic of Kosovo, taking into account articles 8, 9, 10 and 11 of the Law No. 06/L – 113 on the Organization and Functioning of State Administration of the Independent Agencies, (Official Gazette, No. 7/01 March 2019), based on Article 8 (paragraph 1.4) article 15, Annex 11 of the Regulation (GRK) – No. 02/2021 on the Areas of the Administrative Responsibilities of the Prime Minister’s Office and the Ministries (30.03.2021), and Article 20 (paragraphs 1,4 and 5) of the Law No. 03/L – 042 of the Plant Protection Products (Official Gazette No. 44, date 22.12.2008) as well as based on recommendation of the Commission on assessment and authorization of the Plant Protection Products, with Ref. 04-207/23, of the date 28.03.2023, Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development, issues the following:

DECISION

On the Inclusion in the register and permitting the authorization to use plant protection product

1. The import, placement in the market and the authorization to use plant protection product – AZUMO MG of producer “Azufrera y Fertilizantes Pallares, S.A.U”, Spain from its representative “Agrounion” SH.P. K, Fushë Kosovë, shall be permitted.

2. TYPE OF PRODUCT: Fungicide, Acaricides

3. CONTENT OF ACTIVE SUBSTANCE: Sulphur.....800g/kg.

4. USE:

It is a water soluble WG (granule) formulation. It is a fungicide with contact action which has a wide spectrum for fighting the causative agent of ash disease, in many agricultural crops: in fruit trees, in grape vines, in vegetables, in vegetable crops, in decorative plants, in aromatic plants, in forests, in decorative trees, etc. Azumo MG has a satisfactory action against mites (in pear, apple, vine, in other crops as well as in chromia of fruit trees).

In apples: for the fight against podasphaera leucothriicha at a concentration of 0.3% (30g/10L of water) for preventive treatment during vegetation and before flowering (from stage 51/54 to 59 on the BBCH scale) and after flowering at a concentration of 0.3- 0.5% (30-50 g/10L water) is treated from stage 67 of the BBCH scale.

In grape - vine: or fighting *uncinula necator* in a concentration of 0.3-0.5% (30-50g/10L water) for preventive treatment (stage 16-19 BBCH) as well as curative treatment from stage 81 BBCH. The amount of water used is 600-1000 L/ha (6-10L/100m²). In the crops of cereals and legumes, the amount of water is 200-400 L/ha. It is a contact fungicide and has preventive and curative action. Efficiency is higher in the preventive one.

5. PACKING QUANTITY FOR IMPORT:

30g;100g;200gr;500gr;1kg;5kg;10kg;25kg;600kg.

6.REMARK:

Causes skin and mucous membrane irritation. There are no notes on toxicity. Do not apply mineral oils 21 days before and after sulfur application.

7. KARENCA:

14 apple, 28 grape - vine

8. PROPOSAL OF CLASSIFICATION:



GHS07- harmful, irritant (cat 2 or 3).

9. PLACE OF SELLING: In the whole territory of the Republic of Kosovo.

10. The plant protection product authorized by point 1 of this decision is allowed to be imported into the Republic of Kosovo, until the deadline as defined in the registration certificate, based on the EU Pesticides/Active Substances Database, while circulation and its use is allowed according to article 26 paragraph 3 of Law No. 03/L-042 of Plant Protection Products.

11. This decision shall enter into force on the day of signature.



The Decision shall be sent to the following:

- *Commission on assessment and authorization of plant protection products;*
- *Department of Agriculture Policy and Trade;*
- *Phytosanitary boundary service;*
- *Phytosanitary inspectors VFA/PMO;*
- *Importers of plant protection products, and*
- *Archive*



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

REPUBLICA E KOSOVES - REPUBLICA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA		
QEVERIA E KOSOVES - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO		
MINISTRIA E BUJQESISE, PYLLTARISE DHE ZHVILLIMIT RURAL		
MINISTARTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA		
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT		
Arkena Demitru - Centralna Arkiva - Central Archive		
Nr./Br./No.	1477	
Nr. i fq./Br. Str./No. pg.	2+2+2	
Data/Datum/Date.	07-04-2023	
PRISHTINE PRISTINA PRISTINA		

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja
Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

Kabineti i Ministrit / Kabinet Ministra / Cabinet of the Minister

Datum: 06.04.2023

Ref. KM-129/23

U prilog članu 145 (stav 2) Ustava Republike Kosovo, uzimajući u obzir članove 8, 9, 10 i 11 Zakona br. 06/L-113 o organizaciji i funkcionisanju državne uprave i nezavisnih agencija, (Službeni list, br. 7/01.03.2019), na osnovu člana 8 (stav 1.4) člana 15, Dodatak 11 Uredbe (VRK)-br.02/2021 za oblasti administrativne odgovornosti kabineta premijera i ministarstava (30.03.2021), i člana 20 (stav 1, 4 i 5) Zakona br. 03/L-042 o sredstvima za zaštitu bilja (Službeni list br.44 od 22.12.2008) kao i na osnovu preporuke Komisije za ocenjivanje i ovlašćenje sredstava za zaštitu bilja, sa Ref.04-207/23, od datuma 28.03.2023. Ministar Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja izdaje:

ODLUKA

Za uvođenje u registar i dozvolu ovlašćenja proizvoda za zaštitu bilja za upotrebu

1. Dozvoljava se uvoz, plasiranje na tržište i korišćenje ovlašćenje proizvoda za zaštitu bilja – Apache proizvođača - AZUMO MG proizvođača “Azufrera y Fertilizantes Pallares ,S.A.U”, Španjolska od svog predstavnika D.O.O. “Agrounion”, Kosovo Polje.

2. TIP PROIZVODA: Fungicid, Akaricid

3. SADRŽAJ AKTIVNE SUBSTANCE: Sulphur800g/kg.

4. UPOTREBA:

To je formulacija WG (granula) rastvorljiva u vodi. Fungicid je kontaktnog dejstva širokog spektra za suzbijanje uzročnika bolesti pepela, u mnogim poljoprivrednim kulturama: u voćkama, u vinovoj lozi, u povrću, u povrtarskim kulturama, u ukrasnom bilju, u aromatičnim biljkama, u šumama, u ukrasnom drveću itd. Azumo MG ima zadovoljavajuće dejstvo protiv pauka (kod kruške, jabuke, vinove loze, kod drugih useva kao i kod šuge voćaka).

Kod jabuke: za borbu protiv pepela (podasphaera leucothriicha) u koncentraciji od 0,3% (30g/10L vode) za preventivno tretiranje tokom vegetacije i pre cvetanja (od stadijuma 51/54 do 59 po BBCH skali) i posle cvetanja u koncentraciji od 0,3-0,5% (30-50 g/10L vode) tretira se od stepena 67 skale BBCH.

U vinovoj lozi: za borbu protiv pepela (uncinula necator) u koncentraciji 0,3-0,5% (30-50g/10L vode) za preventivno tretiranje (faza 16-19 BBCH) kao i kurativno od stadijuma 81 BBCH.

Količina vode koja se koristi je 600-1000 L/ha (6-10L/100m²) U usevima žitarica i mahunarki količina vode je 200-400 L/ha. To je kontaktni fungicid i ima preventivno i kurativno dejstvo. Efikasnost je veća u preventivnom.

5. KOLIČINA AMBALAŽA ZA UVOZ:

30g;100g;200gr;500gr;1kg;5kg;10kg;25kg;600kg.

6. NAPOMENA:

Izaziva iritaciju kože i sluzokože. Nema napomena o toksičnosti. Ne primenjivati mineralna ulja 21 dan pre i posle primene sumpora.

7. KARENCA:

14 jabuka, 28 vinove loze

8. PREDLOG KLASIFIKACIJE:



GHS07- nadraživ, irtiran (cat 2 ili 3)

9. MESTO PRODAJE:

Na celoj teritoriji Republike Kosovo.

10. Sredstvo za zaštitu bilja odobreno tačkom 1. ove odluke je dozvoljeno za uvoz u Republiku Kosovo, do roka definisanog u sertifikatu o registraciji, na osnovu baze podataka o pesticidima/aktivnim supstancama EU/a, dok je njegov promet i upotreba dozvoljeno prema članu 26 stav 3 Zakona br. 03/L-042 o sredstvima za zaštitu bilja.

11. Ova odluka stupa na snagu danom potpisivanja.



Odluka se šalje:

- *Komisija za procenu i odobrenje preparata za zaštitu bilja;*
- *Departament Poljoprivrednih Politika i Tržišta;*
- *Fitosanitarna granična služba;*
- *Fitosanitarni inspektori AHV;*
- *Uvozniku srestava za zaštitu bilja;*
- *Arhiva.*